

**2./3. November 2024**

# **4. Herbst-Trophy**

**Programm**



**BERN CAPITALS**

## Hallensponsoren Curling Bern

**RAIFFEISEN**

Raiffeisenbank  
Grauholz



Was uns ausmacht  
**Expertise.**

Als Genossenschaft bieten wir Ihnen individuelle Beratung und persönliche Vorsorge- und Anlagelösungen.

Andre Grandjean  
Fachspezialist Vorsorge



*Erfrischend  
fruchtig bei  
0.0% Alkohol*



FLUßSCHLÖSSCHEN  
BRAND 0.0%

FLUßSCHLÖSSCHEN WIRTSCHAFTSGESELLSCHAFT M.B.H. 3011 1004



## **CURLING-CLUB BERN-CAPITALS**

### **4. Herbst-Trophy**

Liebe Curling-Freunde

Wir freuen uns besonders Euch in der Bundeshauptstadt zur Austragung der 4. Herbst-Trophy herzlich willkommen heissen zu können.

Das Eis ist aufbereitet, der Spielplan festgelegt. Es ist alles bereit um loszulegen.

Am Samstag den 2. November sind alle Spielerinnen und Spieler der Herbst-Trophy zum gemeinsamen Apéro und anschliessendem Essen (trockenes Gedeck) in der Rooftop Brasserie im Globus (Spitalgasse) eingeladen.

Allen unseren Sponsoren und Inserenten danken wir herzlich für ihr Engagement.

Wir freuen uns auf die zwei gemeinsamen Tage in Bern und wünschen

Guet Stei und bis bald

Gerhard Kurt  
Spielleiter CC Bern Capitals

**BERN CAPITALS**

**vitra.**



**BBB** Büro  
Bischof Bern

Büro Bischof Bern AG, Habsburgstrasse 19  
CH-3006 Bern, [www.bbbern.ch](http://www.bbbern.ch)

**Rookie**  
Konstantin Grcic, 2018

# Herzlichen Dank

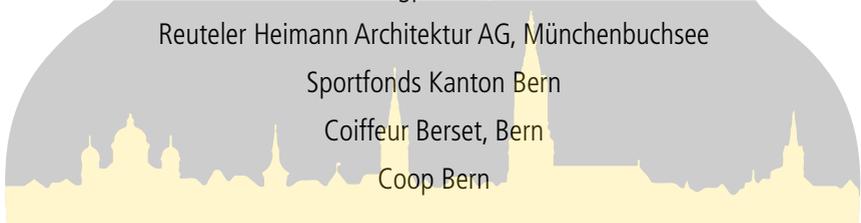
Allen Sponsoren und Inserenten, welche es uns möglich machen, die 4. Herbst Trophy in diesem Rahmen durchzuführen und schöne Preise zu vergeben, danken wir herzlich!

## Sponsoren:

Witschi & Ritz Crossmedia AG, Nidau  
Restaurant Bella Vita, Bern  
Curling Bahn Allmend AG  
Shot Shop Langenthal

## Inserenten und Donatoren:

Büro Bischoff, Bern  
Gasser Bertschi Elektro AG, Bern  
Restaurant Caledonia / Sportgastro Bern  
Waldhotel Doldenhorn, Kandersteg  
Haenni Möbel Uetendorf  
Möbel Blunier, Ulmiz  
Sourcingpartner, Bern  
Reuteler Heimann Architektur AG, Münchenbuchsee  
Sportfonds Kanton Bern  
Coiffeur Berset, Bern  
Coop Bern



# BERN CAPITALS

IN UNSEREM HAUS  
SITZEN SIE SHOT.



RESTAURANT & BAR  
CALEDONIA

Bei uns gibt's das Beste für die ganze Mannschaft.  
Reservieren Sie unter [info@caledonia-bern.ch](mailto:info@caledonia-bern.ch) oder 031 331 99 40.

reuteler  
heimann

architektur

# Spielplan Herbst-Trophy 2024

## Samstag, 02.11.2024:

1. Runde            09:30 - 11:00 (Ausgelost)
2. Runde            12:30 - 14:00  
(Rangliste, Schenkel, gleiche Paarungen werden geschoben)
3. Runde            15:00 - 16:30  
(Rangliste, Schenkel, gleiche Paarungen werden geschoben)

## Sonntag, 03.11.2024

4. Runde            10:00 - 12:00  
(Rangliste, Schenkel, gleiche Paarungen werden geschoben, wenn es möglich ist)
- Finalrunde        14:00 - 16:00  
(Rangliste, Schenkel, gleiche Paarungen werden geschoben, wenn es möglich ist)

- 
- Preise:              1 Wanderpreis  
                         Einzelpreise von Rang 1 - 8
- Nenngeld:          CHF 360.- / Team inkl. Apéro und Nachtessen  
                         (Junioren/innen CHF 180.-)
- Zusatzkarten      für Samstag-Abend können am Samstag beim Spielleiter  
                         für CHF 60.- bezogen werden.
- Material:            Es wird mit bahneigenen Sets gespielt. Dagegen benützt  
                         jeder Spieler seinen eigenen, sauberen Besen.
- Turnierleitung:    Gerhard Kurt, Mobil 079 652 62 50
- Turnierbüro:        Tel. 031 332 06 20 (Sa, 02.11. ab 09:00 Uhr)
- Rest. Caledonia:   Tel. 031 331 99 44

**BERN CAPITALS**

Genuss pur:  
Curling in Kandersteg



30. November -

1. Dezember 2024 **RUEDIHUS RACLETTE CUP**

Das gemütlich-familiäre

21.-23. März 2025 **WALDHOTEL DOLDENHORN CUP**

Das gesellschaftlich-kulinarische

24. März 2025 **VETERANEN-TURNIER**

Für alle «jung gebliebenen»

*Neu : Tagesturnier*

TURNIER	
Curling Club	
Team Name	
Skip	Name
Adresse	
E-Mail	Tel Nr.

Wir benötigen Hotelzimmer

Zimmerkategorie	von	bis	Preis
Einzelzimmer			160.00
Doppelzimmer zur Einzelbelegung			180.00
Doppelzimmer Ruedihus			240.00
Doppel Kategorie Economie			260.00
Doppel Kategorie Ambiance			295.00
Juniorsuite			390.00

Die Preise verstehen sich pro Tag und Zimmer inklusive Frühstückbuffet, exkl. Kurtaxe 4.60 + Energiezuschlag 9.00 pro Person

**TURNIER ANMELDUNG** [www.curlingkandersteg.ch](http://www.curlingkandersteg.ch)  
**ZIMMERRESERVATIONEN** [info@doldenhorn.ch](mailto:info@doldenhorn.ch)



**WALDHOTEL DOLDENHORN** ★★★★★  
**LANDGASTHOF RUEDIHUS**



# Paarungen Herbst Trophy 2024

## 1. Runde

Samstag, 02. November 2024, 09:30 - 11:00 Uhr

Rink

- |   |   |   |                               |
|---|---|---|-------------------------------|
| 1 | Cool Runnings (Zuber)                     | - | Kristalstadt 8 (Binggeli)     |
| 2 | Arosa 1 (Stutz)                           | - | Glattis (Flückiger)           |
| 3 | Capitals 7 (Signer)                       | - | Crazy Stones (Fiscalini)      |
| 4 | Bern-Zug (Wyss)                           | - | Capitals Ladies (M. Zürcher)  |
| 5 | CC Champéry (Michaud)                     | - | Capitals (T. Zürcher)         |
| 6 | Junioren Interlaken Bern<br>(Ringgenberg) | - | Capitals 1 (Ellenberger)      |
| 7 | Capitals Aare (Thomann)                   | - | Morges ACE&Company (Dryburgh) |
| 8 | OK Margarita Bern (Berset)                | - | Luzern ü 50 (Strausak)        |

*Gemeinsam stark –  
Die Einrichtungsprofis in Ihrer Region!*

**Möbel  
Blunier**  
Ulmiz

**HÄNNI MÖBEL**  
**UETENDORF**

[www.blunier-haenni.ch](http://www.blunier-haenni.ch)

# sourcing partner

**Damit Sie nicht aufs Glatteis  
geführt werden...**



**...sind wir Ihr Partner für  
öffentliche Ausschreibungen!**

## **Was wir unseren Kunden bieten**

- Coaching bei öffentlichen Ausschreibungen
- Rechtssichere Abwicklung von öffentlichen Ausschreibungen
- Projektleitungen für Beschaffungsprojekte
- Vertragserstellung
- Schulungen zum Thema Beschaffung im öffentlichen Umfeld

## **Sie suchen? Wir auch!**

- Projekteinkäufer/innen
- Alle Senioritätsstufen (Junior bis Senior)
- Mehr Infos und Kontaktangaben unter:  
[www.sourcingpartner.ch/firma/jobs/](http://www.sourcingpartner.ch/firma/jobs/)

**Sourcing Partner AG**, Kramgasse 58, 3011 Bern, 031 721 33 01,  
[office@sourcingpartner.ch](mailto:office@sourcingpartner.ch), [www.sourcingpartner.ch](http://www.sourcingpartner.ch)

# Austragungsmodus

Gespielt wird um die

## 4 . Herbst Trophy 2024

Es wird nach den Regeln des SCV gespielt  
(5 Stone Free Guard Zone und keine „No Tick Rule“).

In allen 5 Runden gelangt das System Schenkel für die Paarungen und Rangierungen zur Anwendung.

In allen fünf Runden spielen Teams wenn möglich nicht zweimal gegeneinander (Paarungen werden „geschoben“, wenn es geht).

Die ersten drei Runden (Samstag) spielen wir über 6 Ends mit Unentschieden.

Die Runde vier und fünf (Sonntag) spielen wir über 8 Ends mit Unentschieden

Die Spiele werden nach 90, bzw. 110 Min abgeläutet.

Ein End darf begonnen werden, wenn der letzte Stein des vorhergehenden Ends vor dem Abläuten gespielt wurde. Ein Stein gilt als gespielt, wenn er die näher gelegene Tee-Line überquert hat.

Für die Klassierung entscheiden:

1. Punkte
2. Ends
3. Steine
4. Steindifferenz
5. Losentscheid



**BERN CAPITALS**

# Allgemeine Informationen

## Parkieren

### Einstellhalle BEA CBA Parking

Es können Parkkarten für die Einstellhalle bezogen werden für 2 Tage (Samstag/Sonntag).

Die Karte kostet CHF 30.- und berechtigt zum unbeschränkten Aus- und Einfahren (Normaltarif für eine Stunde: CHF 4.00, für 24 Stunden ununterbrochene Parkzeit: CHF 38.-).

Normal ins Parkhaus einfahren mit Bezug eines Tickets.

„Umtauschen“ des Einfahrttickets gegen eine Parkkarte im Spielleiterbüro (CHF 30.-)



**SHOT SHOP**

Der Ausrüster für Bewährtes und Trendiges im Curlingsport. Einer für Alles, umfassendes Sortiment, grosse Auswahl. Partnershops in Ihrer Nähe: siehe [www.shotshop.ch/Partnershops](http://www.shotshop.ch/Partnershops).

**10 % auf Einkäufe im Langenthaler Shop und attraktive Online-Shop Preise**

brands

PERFORMANCE THE HAMMER ROCK & WATCHER EDGE SURE-SHOT CURLING TICKETS ice halo THE EXTENDER BalancePlus PCW KARDAR SHOT ribcap JET ICE ASHAM

SHOT SHOP AG  
Top Curling Supplies  
Käserstrasse 1  
CH - 4900 Langenthal

Tel +41 62 922 99 27  
Fax +41 62 923 81 46  
Mail [info@shotshop.ch](mailto:info@shotshop.ch)  
[www.shotshop.ch](http://www.shotshop.ch)

Curlingshop:  
Käserstrasse 1  
CH - 4900 Langenthal  
Anruf genügt, wir sind für Sie da!

# Palmares

## Gewinner der letzten Austragungen

### Jahr 1. Cup

#### Herbst-Trophy

2023	Capitals Ladies (Reuteler)
2022	Bern Inter Appatrade (Bangerter)
2021	CC Bern Capitals (Ellenberger)
2020	Kein Turnier

#### RITZ-Trophy

2019	Bern Inter Appatrade (Bangerter)
------	----------------------------------

#### Egger Trophy

2018	Sooooooooo!!!! (Klauenbösch)
2017	Glarus Belvédère Asset Management (Marco Hösli)
2016	Langenthal (Biedermann)
2015	Swisscurling YOG Team (Selina Witschonke)
2014	CBA Bern Junioren (Schwaller)
2013	Bern Heliomalt (Pfister)
2012	Dübendorf (Schifferli)
2011	Bern (Pfister)
2010	Bern Inter (Flückiger)
2009	Langenthal Appatrade (Heilmann)
2008	Adelboden 2 (Michel)
2007	Basel-Regio (Oestreich)
2006	Zug (Hess)
2005	Langenthal Appatrade (Signer)
2004	Garmisch (Jacoby)
2003	Bern (Brönimann)
2002	Lausanne Olympique (Longchamp)

### 2. Cup

#### Gurten-Stich

-
Capitals 1 (Ellenberger)
Capitals 7 (Signer)
Kein Turnier

#### Gurten-Stich

Inter 1 (Grünenfelder)
------------------------

#### Gurten-Stich

Bern Capitals 2 (Anita Jäggi)
CC Bern City (René Bieri)
Uitikon Waldegg (Gribi)
Champéry (Dervey)
Thuworluz (Stettler)
Bern Junioren (Schwaller)
Bern 1 (Mathys)
BCG 6 (Bornèque)
Adelboden (Durtschi)
Mac Morges (Glauser)
Bern Damen 1 (Zürcher)
Bern (Brönimann)
Morges (Glauser)
Zug (Stutz)
Bern-Gurten (Wymann)
Bern City (Bieri)
Basel Take-Out (Arnold)



# Palmares

## **Jahr**    **1. Cup**

### **Egger-Trophy**

2001	Thun-Kyburg (Haudenschild)
2000	Team USA (Brown)
1999	Thun-Kyburg (Haudenschild)
1998	Mürren-Tächi (Collioud)
1997	Bern (Ott)

## **2. Cup**

### **Gurten-Stich**

Canada (Aitken)
Burgdorf (Müller)
Kandersteg (Ryter)
Bern City (Bieri)
Bern (Strasser)



# **BERN CAPITALS**



**veni vidi witschi&ritz**

**IHRE IDEEN BRINGEN  
WIR INS ROLLEN**

**Print und Online**



**Witschi & Ritz Crossmedia AG**  
Martiweg 3 · CH-2560 Nidau  
T +41 31 990 93 94 · witschi-ritz.ch

**witschi&ritz**  
crossmedia smart verpackt